

Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : **DOC293**

Cuiseur à riz et vapeur acier inoxydable

Stainless steel rice cooker and steamer/ Aparato para cocer arroz por vapor/
Edelstahl-Reiskocher und Dampfgarer/ Fornello di riso e vaporePanela de arroz e
vapor aço imaculado / Roestvrijstalen rijstkoker en stoomsyste



LIVOO

Version : v.1.0

www.livoo.fr



Figure 1

Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

FR

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site www.livoo.fr

Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Vérifiez que votre tension secteur correspond à celle indiquée sur l'appareil.
2. Les instructions de sécurité n'éliminent pas complètement par elles-mêmes tous les dangers et des mesures appropriées de prévention d'accident doivent toujours être prises.
3. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. (*) .
4. Le câble d'alimentation doit être correctement connecté dans la prise de l'unité, un mauvais contact causera une surchauffe et pourrait endommager l'élément chauffant.
5. Ne mettez pas l'unité sur un endroit mouillé ou instable, ou près d'une surface chaude.
6. L'orifice de vapeur devient très chaud lors de la cuisson. Gardez votre visage et vos mains loin du couvercle extérieur et de l'orifice de vapeur.
7. N'utilisez l'appareil que dans des buts domestiques et de la façon indiquée par ces instructions.
8. Ne jamais plonger la base de votre appareil dans de l'eau ou tout autre liquide, pour quelque raison

que ce soit. Ne le mettez jamais dans un lave-vaisselle.

9. N'utilisez jamais l'appareil près de surfaces chaudes.

10. N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur et placez le toujours un environnement sec.

11. N'utilisez jamais d'accessoires n'étant pas recommandés par le fabricant. Ils peuvent constituer un danger pour l'utilisateur et risquent d'endommager l'appareil.

12. Ne déplacez jamais l'appareil en le tirant par le câble. N'enroulez pas le câble autour de l'appareil et ne le pliez pas.

13. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et stable.

14. Débranchez l'appareil quand il n'est pas utilisé.

15. Il est absolument nécessaire de garder cet appareil propre car il est en contact direct avec les aliments.

16. En ce qui concerne les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires, référez-vous au paragraphe "nettoyage" ci-après de la notice.

17. Assurez-vous que l'appareil est débranché avant d'insérer, d'enlever ou de nettoyer l'un de ses

accessoires. Il est absolument nécessaire d'enlever les accessoires avant de les nettoyer.

18. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un minuteur externe ou un système séparé de contrôle à distance.

19. Gardez ce manuel avec l'appareil. Si l'appareil doit être utilisé par un tiers, ce manuel d'instructions doit être fourni avec.

20. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont surveillés. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

21. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles

ont conscience des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

22. Attention, la surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.

23. Mise en garde : Il y a un risque de blessure en cas de mauvaise utilisation.

24. Mise en garde : Evitez tout débordement sur le connecteur.

25. L'appareil ne doit pas être immergé.

26. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues, telles que:

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- des fermes,
- les clients dans les hôtels, les motels et tout autre type d'environnement résidentiel,
- des environnements du type chambres d'hôtes

(*)**Électricien qualifié compétent:** département après-vente du fabricant ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, approuvée et compétente pour effectuer ce genre de réparations pour éviter tout danger. Dans tous les cas vous devez envoyer l'appareil à cet électricien.

Caractéristiques techniques

Voltage 220 V -240 V ~ 50Hz-60Hz 1000W

Capacité : 2.8L

Schéma de l'appareil

1	Cuve
2	On/off
3	Alimentation
4	Couvercle en verre
5	Panier vapeur

6	Indicateurs lumineux cuisson/maintien au chaud
7	Interrupteur de sélection cuisson/ maintien au chaud
8	Bol doseur
9	Cuillère

PREPARATION AVANT CUISSON

Essuyez soigneusement l'extérieur de la cuve. Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne se trouve sous la cuve et sur l'élément chauffant.

Utilisation de l'appareil

Avant d'utiliser votre appareil, nettoyez toutes les parties qui seront en contact avec de l'eau ou des aliments en suivant les recommandations de la partie Nettoyage et Entretien ci-après.

Cuire du riz

Placez la cuve à l'intérieur de l'appareil en vous assurant qu'elle est bien en place. Faire tourner légèrement la cuve dans les deux sens, de manière à assurer un bon contact entre le fond de la cuve et la plaque chauffante.

Lavez votre riz puis mesurez la quantité d'eau et de riz souhaitée à l'aide du bol doseur.

Pour deux bols de riz nous vous recommandons d'ajouter de l'eau jusqu'au niveau 2 sur l'échelle de mesure dans la cuve de l'appareil, si vous voulez préparer trois bols de riz, ajoutez de l'eau jusqu'au niveau 3. Vous pouvez moduler ce dosage selon le type de riz utilisé.

Cuisson vapeur

Versez au moins 0.5L d'eau dans la cuve. Ne dépassez jamais le niveau d'eau maximum indiqué dans la cuve. Posez le panier vapeur sur la cuve et ajoutez vos légumes.

Démarrer la cuisson

Branchez votre appareil. Mettez le couvercle en place. Positionnez le bouton on/off (bouton 2 figure 1) sur « | »

Abaissez l'Interrupteur de sélection cuisson/ maintien au chaud (bouton 7 figure 1), le voyant rouge s'allume et la cuisson du riz commence.

Note : Pour les cuissons riz et vapeur, le cuiseur déterminera automatiquement le temps exact de cuisson en fonction de la quantité d'eau restante et des ingrédients présents dans la cuve.

En fin de cuisson, le cuiseur passe automatiquement en fonction maintien au chaud et le voyant orange « Maintien au chaud » s'allume.

Il est possible de déclencher manuellement la fonction maintien au chaud en remontant l'interrupteur (bouton 7 figure 1), le voyant orange « Maintien au chaud » s'allume.

Faites attention à la vapeur chaude lorsque vous retirez le panier vapeur.

Nettoyage et entretien

Débranchez et laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Ne plongez pas l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide. Enlevez le couvercle, le panier vapeur et la cuve. Lavez-les avec du savon et de l'eau. N'utilisez pas de produits abrasifs.

Des grains de riz ou des résidus peuvent s'être collés à la plaque chauffante, nettoyez-la avec un détergent doux. Essuyez la plaque chauffante pour maintenir un bon contact avec la cuve.



Mise au rebut correcte de l'appareil (Équipement électrique et électronique).

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Équipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

• Photo non contractuelle

• Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

Thank you for choosing a Livoo product!

EN

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website www.livoo.en.

Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. Check that your main voltage corresponds to that stated on the appliance.
2. The safety instructions do not by themselves eliminate any danger completely and proper

accident prevention measures must always be used.

3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard (*).
4. The power cord must be properly plugged into the unit socket, otherwise improper contact will cause overheating and may damage the heating element.
5. Do not put the unit on a wet or unstable place, or near a heating range to avoid deformity.
6. The steam vent gets very hot when cooking. Keep face and hands away from outer lid and steam vent.
7. Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
8. Never immerse the base of your appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never place it into the dishwasher.
9. Never use the appliance near hot surfaces.
10. Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
11. Never use accessories that are not recommended by the producer. They could

constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.

12. Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
13. Stand the appliance on a table or flat surface.
14. Unplug the appliance when not in use.
15. It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times as it comes into direct contact with food.
16. Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food, thanks to refer to the below paragraph "Cleaning" in the manual.
17. Make sure the appliance is unplugged before inserting, removing or cleaning one of the accessories. It is absolutely necessary to remove the accessories before cleaning them.
18. The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote control system.
19. Keep this manual with the appliance. If the appliance is to be used by a third party, this instruction manual must be supplied with it.
20. This appliance can be used by children aged

from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

21. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
22. The heating element surface is subject to residual heat after use.
23. WARNING: There is a potential injury from misuse
24. The appliance must not be immersed
25. WARNING: Avoid spillage on connector.
26. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses

- by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments

(*) **Competent qualified electrician:** after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

Technical Specifications

Voltage : 220 V -240 V ~ 50Hz-60Hz 1000W

Drawing of the device

1	Inner pot
2	On/off
3	Socket
4	Glass lid
5	Steamer

6	Indicator lights warm/cook
7	Button warm/cook
8	Measuring cup
9	Spoon

BEFORE COOKING

Carefully wipe the outside of the appliance. Make sure there is no residue under the bowl or on the heating element.

Use of the Device

Before using your appliance, clean all parts that will come into contact with water or food, following the tips of the Cleaning and Maintenance section below.

Cooking rice

Place the inner pot inside the appliance, making sure that it is firmly in place. Rotate it slightly in both directions to ensure good contact between the bottom of the inner pot and the hot plate.

Wash your rice, then measure out the required amount of water and rice using the measuring cup.

For two rice measuring cup, we recommend adding water up to level 2 on the measuring cup in the appliance's inner pot. If you want to prepare three rice measuring cup, add water up to level 3. You can adjust according to the type of rice you are using.

Steam cooking

Pour at least 0.5L of water into the inner pot. Never exceed the maximum water level indicated in the inner pot. Place the steam basket on the inner pot and add your vegetables.

Start cooking

Plug in your appliance. Put the lid on. Set the on/off button (button 2 in figure 1) to "I".

Turn down the cook/keep warm selector switch (button 7 figure 1), the red light will come on and the rice will start cooking.

Note: For rice and steam cooking, the cooker will automatically determine the exact cooking time according to the amount of water remaining and the ingredients in the inner pot.

At the end of cooking, the cooker automatically switches to the Keep Warm function and the orange Keep Warm indicator lights up.

You can manually activate the keep warm function by turning up the switch (button 7, Figure 1), the orange "Keep warm" indicator will light up.

Be careful of the hot steam when removing the steam basket.

Cleaning and maintenance

Unplug the appliance and allow it to cool before cleaning. Do not immerse the appliance in water or any other liquid. Remove the lid, steam basket and inner pot. Wash with soap and water. Do not use abrasive products. Rice or residues may have stuck to the hotplate, clean it with a mild detergent. Wipe the hot plate to maintain good contact with the inner pot.



Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

Gracias por haber elegido un producto Livoo!

ES

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web www.livoo.fr.

Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instrucciones de seguridad

www.livoo.fr

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Compruebe que la tensión de red coincida con la indicada en el aparato.
2. Las instrucciones de seguridad por sí solas no eliminan ningún riesgo por completo y siempre se deben utilizar medidas de prevención de accidentes adecuadas.
3. Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, uno de sus agentes de servicio o por personas similarmente cualificadas para evitar riesgos (*).
4. El cable de alimentación debe estar enchufado correctamente a la toma de corriente de la unidad, de lo contrario, un contacto inadecuado provocará un sobrecalentamiento que podría dañar el elemento calefactor.
5. No coloque el aparato sobre un lugar húmedo o inestable, ni cerca de estufas para evitar que se deforme.
6. La salida de vapor se calienta mucho al cocinar. Mantenga el rostro y las manos alejadas de la tapa exterior y de la salida de vapor.

7. Utilice el aparato únicamente para fines domésticos y de la manera indicada en estas instrucciones.
8. No sumerja nunca la base del aparato en agua ni en ningún otro líquido por ningún motivo. Nunca lo coloque en lavavajillas.
9. Nunca utilice el aparato cerca de superficies calientes.
10. Nunca utilice el aparato en exteriores y colóquelo siempre en un entorno seco.
11. Nunca utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante. Podrían presentar peligros para el usuario y el riesgo de dañar el aparato.
12. Nunca mueva el aparato tirando del cable. Asegúrese de que el cable no pueda atascarse de ninguna manera. No enrolle el cable alrededor del aparato ni lo doble.
13. Coloque el aparato sobre una mesa o una superficie plana.
14. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso.
15. Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento ya que entra en contacto directo con alimentos.

16. Para obtener instrucciones de limpieza de las superficies que entran en contacto con alimentos, consulte la sección "Limpieza" del manual.
17. Asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de insertar, quitar o limpiar los accesorios. Es absolutamente necesario quitar los accesorios para limpiarlos.
18. El aparato no debe ser operado con temporizadores externos o sistemas de control remoto separados.
19. Conserve este manual junto con el aparato. Si el aparato va a ser utilizado por un tercero, se le debe suministrar este manual de instrucciones.
20. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años siempre que se los haya supervisado o instruido sobre cómo usar el aparato de forma segura y que comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
21. Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales

reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se las haya supervisado o instruido sobre cómo usarlos de forma segura y que comprendan los peligros que conllevan. Los niños no deben jugar con el aparato.

22. La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso.
23. ADVERTENCIA: Existe la posibilidad de que se produzcan lesiones por uso indebido.
24. El aparato no debe sumergirse
25. ADVERTENCIA: Evite derrames sobre el conector.
26. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como los siguientes:
 - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
 - granjas
 - por clientes en hoteles, moteles y otros, entornos de tipo residencial
 - entornos de alojamiento y desayuno

^(*)**Electricista cualificado competente:** el departamento de postventa del productor o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparaciones con el fin de evitar cualquier peligro. En todo caso, debe devolver el aparato a este electricista.

Especificaciones técnicas

Voltaje: 220 V - 240 V ~ 50 Hz - 60 Hz 1000 W

Dibujo del dispositivo

1	Olla interna
2	Encendido/apagado
3	Enchufe
4	Tapa de vidrio
5	Vaporera

6	Luces indicadoras del modo de calentar/cocinar
7	Botón de calentar/cocinar
8	Taza medidora
9	Cuchara

ANTES DE COCINAR

Limpie cuidadosamente el exterior del aparato. Asegúrese de que no queden residuos debajo del recipiente ni en el elemento calefactor.

Uso del aparato

Antes de utilizar el aparato, limpie todas las piezas que vayan a entrar en contacto con el agua o los alimentos siguiendo los consejos de la sección Limpieza y mantenimiento a continuación.

Para cocinar arroz

Coloque la olla interior dentro del aparato, asegurándose de que esté firmemente colocada. Gírela ligeramente en ambas direcciones para asegurar un buen contacto entre el fondo de la olla interior y la placa calefactora.

Lave el arroz y, luego, mida la cantidad necesaria de agua y arroz con la taza medidora.

Si desea preparar dos medidas de arroz, le recomendamos que añada agua hasta el nivel 2 de la taza medidora en la olla interior del aparato. Si desea preparar tres medidas de arroz, añada agua hasta el nivel 3. Puede realizar ajustes según el tipo de arroz que utilice.

Para cocinar al vapor

Vierta al menos 0,5 litros de agua en la olla interior. No supere nunca el nivel máximo de agua que se indica en la olla interna. Coloque la canasta de vapor en la olla interior y añada los vegetales.

Para iniciar la cocción

Enchufe el aparato. Coloque la tapa. Coloque el botón de encendido/apagado (el botón 2 de la Figura 1) en la posición "I".

Baje el selector de cocción/mantenimiento de calor (el botón 7 de la Figura 1). La luz roja se encenderá y el arroz empezará a cocinarse.

Nota: Para la cocción del arroz y la cocción al vapor, la olla determinará de forma automática el tiempo exacto de cocción en función de la cantidad de agua restante y de los ingredientes que haya en la olla interior.

Al final de la cocción, la olla pasa la función de mantenimiento de calor de forma automática y el indicador naranja de Mantenimiento de calor se enciende

Puede activar manualmente la función de mantenimiento de calor al subir el interruptor (el botón 7 de la Figura 1). El indicador naranja de mantenimiento de calor se encenderá.

Tenga cuidado con el vapor caliente al extraer la canasta de vapor.

Limpieza y mantenimiento

Desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo. No sumerja el aparato en agua ni ningún otro líquido. Retire la tapa, la canasta de vapor y la olla interior. Lávelos con agua y jabón. No utilice productos abrasivos. El arroz o residuos pueden quedar adheridos a la placa de cocción, límpiela con un detergente suave. Limpie la placa de cocción para mantener un buen contacto con la olla interior.



Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos.

Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite www.livoo.fr.

Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

www.livoo.fr

Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Stellen Sie sicher, dass die lokale Netzspannung den Angaben auf dem Gerät entspricht.
2. Die alleinige Befolgung der Sicherheitshinweise beseitigt nicht alle Gefahren restlos und es müssen stets geeignete Unfallverhütungsmaßnahmen angewendet werden.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden (*).
4. Das Netzkabel muss ordnungsgemäß in die Anschlussbuchse des Geräts eingesteckt sein, andernfalls führt ein unsachgemäßer Kontakt zu Überhitzung und kann das Heizelement beschädigen.
5. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine feuchte oder instabile Fläche oder in die Nähe eines Heizofens, um Verformungen zu vermeiden.
6. Die Dampföffnung wird beim Kochen sehr heiß.

Halten Sie Gesicht und Hände vom äußeren Deckel und der Dampföffnung fern.

7. Verwenden Sie das Gerät nur für Haushaltszwecke und auf die Weise, wie es in dieser Bedienungsanweisung angegeben ist.
8. Tauchen Sie das Unterteil des Geräts niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit, aus welchem Grund auch immer. Geben Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
9. Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe heißer Oberflächen.
10. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und stellen Sie es stets in einer trockenen Umgebung auf.
11. Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Sie könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Gerät möglicherweise beschädigen.
12. Bewegen Sie niemals das Gerät, indem Sie am Netzstecker ziehen. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel sich nicht auf irgendeine Weise verfangen kann. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
13. Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine ebene Abstellfläche.

14. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch den Gerätestecker aus der Steckdose.
15. Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln kommt.
16. Bezüglich der Anweisung zur Reinigung von Oberflächen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen, beziehen Sie sich bitte auf den unteren Absatz „Reinigung“ in der Bedienungsanleitung.
17. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz abgetrennt ist, bevor Sie eines der Zubehörteile einsetzen, entnehmen oder reinigen. Entnehmen Sie unbedingt das Zubehör, bevor Sie es reinigen.
18. Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, durch externe Zeitgeber oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben zu werden.
19. Bewahren Sie dieses Handbuch mit dem Gerät auf. Falls das Gerät von einer dritten Person verwendet wird, muss diese Bedienungsanleitung übergeben werden.
20. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit

verbundenen Risiken verstanden haben. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

21. Dieses Gerät kann durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn Sie unter angemessener Aufsicht stehen oder eine ausführliche Anleitung zur sicheren Benutzung des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
22. Seien Sie vorsichtig, die Oberfläche des Heizelements unterliegt einer Restwärme nach dem Gebrauch!
23. Bei einer unsachgemäßen Verwendung besteht Verletzungsgefahr.
24. Das Gerät darf nicht in Flüssigkeit getaucht werden.
25. **WARNUNG:** Vermeiden Sie Spritzwasser auf dem Stecker.

26. Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Anwendungsbereiche bestimmt, z. B.:

- in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- in Gast- und Farmhäusern
- in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Bereichen für Kunden
- in Frühstückspensionen und ähnlichen Bereichen.

(*) **Kompetenter, qualifizierter Elektrotechniker:** bezeichnet eine Person des Kundenservice des Herstellers oder Importeurs bzw. eine Person, die qualifiziert, zugelassen und kompetent ist, um diese Art von Reparaturen durchzuführen, um jegliche Gefahrenpotenziale auszuschließen. Sie sollten in jedem Fall das Gerät zu einem solchen Elektriker bringen.

Technische Daten

Spannung: 220–240 V / 50–60 Hz / 1000 W

Gerätezeichnung

1	Innentopf
2	Ein/Aus
3	Netzanschluss
4	Glasdeckel
5	Dampfgareinsatz

6	Kontrollanzeigen Warmhalten/Garen
7	Taste Warmhalten/Garen
8	Messbecher
9	Löffel

VOR DEM GAREBEGINN

Wischen Sie die Außenseite des Geräts gründlich ab. Stellen Sie sicher, dass sich keine Lebensmittlrückstände unter dem Topf oder auf dem Heizelement befinden.

Geräteverwendung

Reinigen Sie vor der Geräteverwendung alle Teile, die mit Wasser oder Lebensmitteln in Berührung kommen, und befolgen Sie dabei die Tipps im unteren Abschnitt „Reinigung und Pflege“.

Kochen von Reis

Setzen Sie den Innentopf in das Gerät ein und achten Sie darauf, dass er ordentlich in Position sitzt. Drehen Sie ihn leicht in beide Richtungen, um einen guten Kontakt zwischen dem Boden des Innentopfes und der Heizplatte zu gewährleisten.

Waschen Sie den Reis und messen Sie dann mit dem Messbecher die erforderliche Menge Wasser und Reis ab.

Auf zwei Messbecher Reis wird empfohlen, Wasser bis zur 2. Markierung auf der Skala im Innentopf des Geräts einzufüllen. Für die Zubereitung von drei Messbechern Reis, füllen Sie bitte Wasser bis zur 3. Markierung ein. Die Mengen können je nach verwendeter Reissorte individuell angepasst werden.

Dampfgaren

Füllen Sie mindestens 0,5 l Wasser in den Innentopf. Überschreiten Sie niemals die im Innentopf angegebenen maximale Füllstandsmarkierung für Wasser. Setzen Sie den Dampfgareinsatz in den Innentopf und geben Sie das Gemüse hinein.

Mit dem Garen beginnen

Stecken Sie den Gerätestecker in die Steckdose. Setzen Sie den Deckel auf. Schalten Sie die Ein/Aus-Taste (Taste 2 in Abb. 1) auf „I“.

Legen Sie den Wahlschalter für Kochen/Warmhalten (Taste 7 in Abb. 1) nach unten um, die rote Lampe leuchtet auf und der Garvorgang beginnt.

Anmerkung: Beim Reiskochen und Dampfgaren legt der Kocher automatisch die genaue Garzeit fest, entsprechend der verbleibenden Wassermenge sowie den Lebensmitteln im Innentopf.

Am Ende des Garvorgangs schaltet der Kocher automatisch auf Warmhalten um und die orangefarbene Kontrollanzeige für die Warmhaltefunktion leuchtet auf.

Sie können die Warmhaltefunktion manuell aktivieren, indem Sie den Schalter nach oben umlegen (Taste 7, Abb. 1), daraufhin leuchtet die orangefarbene Kontrollanzeige „Warmhalten“ auf.

Achten Sie beim Herausnehmen des Dampfgareinsatzes auf den ausströmenden heißen Dampf.

Reinigung und Pflege

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts ab und lassen Sie es vollständig abkühlen. Tauchen Sie das Gerätegehäuse niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Entnehmen Sie den Deckel, den Dampfgareinsatz und den Innentopf. Waschen Sie die Teile mit Wasser und Reinigungsmittel. Benutzen Sie keine Scheuermittel. Wenn Reis oder Lebensmittelrückstände auf der Heizplatte anhaften, reinigen Sie diese mit einem milden Reinigungsmittel. Wischen Sie die Heizplatte ab, um einen guten Kontakt mit dem Innentopf zu gewährleisten.



Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche

Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
 - Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
-

Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

IT

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti. Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito www.livoo.fr.

Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

27. Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.
2. Le istruzioni di sicurezza non eliminano completamente i pericoli e devono sempre essere adottate misure di prevenzione adeguate.
3. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate per evitare un pericolo (*).

4. Il cavo di alimentazione deve essere inserito correttamente nella presa dell'apparecchio; in caso contrario, un contatto improprio provoca un surriscaldamento e può danneggiare l'elemento riscaldante.
5. Non collocare l'unità su un luogo umido o instabile, o vicino a un'area di riscaldamento per evitare deformazioni.
6. Lo sfiato del vapore diventa molto caldo durante la cottura. Tenere il viso e le mani lontano dal coperchio esterno e dallo sfiato del vapore.
7. Utilizzare l'apparecchio solo per scopi domestici e nel modo indicato nelle presenti istruzioni.
8. Non immergere mai la base dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi per nessun motivo. Non metterlo mai in lavastoviglie.
9. Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di superfici calde.
10. Non utilizzare mai l'apparecchio all'esterno e riporlo sempre in un ambiente asciutto.
11. Non utilizzare mai accessori non raccomandati dal produttore. Potrebbero costituire un pericolo per l'utente e rischiare di danneggiare l'apparecchio.

12. Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo. Assicurarsi che il cavo non possa impigliarsi in alcun modo. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
13. Appoggiare l'apparecchio su un tavolo o su una superficie piana.
14. Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato.
15. È assolutamente necessario mantenere sempre pulito l'apparecchio, poiché entra in contatto diretto con gli alimenti.
16. Per quanto riguarda le istruzioni per la pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, si rimanda al paragrafo "Pulizia" del manuale.
17. Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato prima di inserire, rimuovere o pulire uno degli accessori. È assolutamente necessario rimuovere gli accessori prima di pulirli.
18. L'apparecchio non è destinato a essere azionato tramite un timer esterno o un telecomando.
19. Conservare il presente manuale con l'apparecchio. Se l'apparecchio deve essere utilizzato da terzi, questo manuale di istruzioni deve essere fornito con l'apparecchio.

20. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che siano sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini se non hanno più di 8 anni e se non sono sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
21. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
22. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
23. AVVERTENZA: l'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni.
24. L'apparecchio non deve essere immerso.
25. AVVERTENZA: Evitare che il connettore si rovesci.

26. Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:

- Aree di cucina dello staff in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
- Agriturismi
- Dai clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- Ambienti tipo bed and breakfast

(*) **Elettricista qualificato:** reparto post-vendita del produttore o dell'importatore o qualsiasi persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni al fine di evitare qualsiasi pericolo. In ogni caso è necessario restituire l'apparecchio a questo elettricista.

Specifiche tecniche

Tensione : 220 V - 240 V ~ 50Hz-60Hz 1000W

Schema dell'apparecchio

1	Pentola interna
2	On/off
3	Presa
4	Coperchio di vetro
5	Vapore

6	Spia caldo/cottura
7	Pulsante caldo/cottura
8	Misurino
9	Cucchiaino

PRIMA DI CUOCERE

Pulire accuratamente l'esterno dell'apparecchio. Assicurarsi che non vi siano residui sotto la ciotola o sull'elemento riscaldante.

Utilizzo del dispositivo

Prima di utilizzare l'apparecchio, pulire tutte le parti che entrano in contatto con l'acqua o con gli alimenti, seguendo i suggerimenti della sezione Pulizia e manutenzione riportata di seguito.

Cottura del riso

Posizionare la pentola interna all'interno dell'apparecchio, assicurandosi che sia ben salda. Ruotare leggermente in entrambe le direzioni per garantire un buon contatto tra il fondo della pentola interna e la piastra.

Lavare il riso, quindi misurare la quantità di acqua e di riso necessaria utilizzando il misurino.

Per due misurini di riso, si consiglia di aggiungere acqua fino al livello 2 del misurino nel recipiente interno dell'apparecchio. Se si desidera preparare tre misurini di riso, aggiungere l'acqua fino al livello 3. È possibile regolare in base al tipo di riso utilizzato.

Cottura a vapore

Versare almeno 0,5 l di acqua nel recipiente interno. Non superare mai il livello massimo di acqua indicato nella pentola interna. Posizionare il cestello per la cottura a vapore sulla pentola interna e aggiungere le verdure.

Avviare la cottura

Collegare l'apparecchio. Mettere il coperchio. Posizionare il tasto di accensione/spegnimento (tasto 2 nella figura 1) su "I".

Abbassare il selettore cottura/ mantenimento in caldo (tasto 7 figura 1), la spia rossa si accende e il riso inizia a cuocere.

Nota: per la cottura del riso e al vapore, la pentola determina automaticamente il tempo di cottura esatto in base alla quantità d'acqua rimasta e agli ingredienti presenti nella pentola interna.

Al termine della cottura, la pentola passa automaticamente alla funzione Mantenere al caldo e la spia arancione Mantenere al caldo si accende.

È possibile attivare manualmente la funzione Mantenere al caldo alzando l'interruttore (tasto 7, Figura 1); la spia arancione "Mantenere al caldo" si accende.

Fare attenzione al vapore caldo quando si rimuove il cestello del vapore.

Pulizia e manutenzione

Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Rimuovere il coperchio, il cestello del vapore e la pentola interna. Lavare con acqua e sapone. Non utilizzare prodotti abrasivi. Se il riso o i residui si sono attaccati alla piastra, pulirla con un detergente delicato. Pulire la piastra per mantenere un buon contatto con la pentola interna.



Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo

del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

Obrigado por ter escolhido Livoo!

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site www.livoo.fr

Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. Verifique se a tensão principal corresponde com aquela declarada no aparelho.
2. As instruções de segurança não eliminam por si mesmas qualquer risco completamente e medidas de prevenção de acidente adequadas sempre devem ser utilizadas.
3. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada para evitar riscos (*).
4. O cabo de alimentação deve estar conectado adequadamente na tomada da unidade, caso

contrário, um contato inadequado causará sobreaquecimento e pode danificar o elemento de aquecimento.

5. Não coloque a unidade num lugar molhado ou instável, ou perto de uma faixa de aquecimento para evitar deformidade.
6. A ventilação do vapor fica muito quente ao cozinhar. Mantenha a face e as mãos livres da tampa externa e da ventilação de vapor.
7. Apenas utilize o aparelho para propósitos domésticos e na maneira indicada nessas instruções.
8. Nunca mergulhe a base do seu aparelho na água ou em qualquer outro líquido por qualquer razão, seja ela qual for. Nunca a coloque na máquina de lavar louça.
9. Nunca utilize o aparelho perto de superfícies quentes.
10. Nunca utilize o aparelho externamente e sempre o coloque em um ambiente seco.
11. Nunca utilize acessórios que não são recomendados pelo fabricante. Eles podem constituir um risco ao utilizador e há o risco de danificar o aparelho.

12. Nunca mova o aparelho puxando pelo cabo. Tenha certeza de que o cabo não fique preso de qualquer maneira. Não enrole o cabo ao redor do aparelho e não o dobre.
13. Coloque o aparelho em uma mesa ou superfície plana.
14. Desconecte o aparelho quando não estiver em uso.
15. É absolutamente necessário manter este aparelho limpo a todo o momento, já que ele entra em contato direto com os alimentos.
16. Sobre as instruções para a limpeza de superfícies em contato com alimentos, agradecemos por consultar o parágrafo abaixo “Limpeza” no manual.
17. Tenha certeza de que o aparelho está desconectado antes de inserir, remover ou limpar um dos acessórios. É absolutamente necessário remover os acessórios antes de limpá-los.
18. O aparelho não tem o propósito de ser operado através de cronômetro externo ou sistema de controle remoto separado.
19. Guarde este manual junto com o aparelho. Se o aparelho será utilizado por um terceiro, este

manual de instrução deve acompanhar o aparelho.

20. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de oito anos e acima se foi dado a elas supervisão ou instrução quanto ao uso do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos. A limpeza e manutenção de utilizador não devem ser feitas por crianças a não ser que sejam maiores de oito anos e supervisionadas. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de oito anos.
21. Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se foi dado a elas supervisão ou instrução quanto ao uso do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
22. A superfície de elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após o uso.
23. ADVERTÊNCIA: há lesão potencial a partir do uso indevido
24. O aparelho não deve ser mergulhado

25. ADVERTÊNCIA: evite qualquer derramamento no conector.
26. Este aparelho é destinado para uso doméstico e aplicações similares como:
- áreas de cozinha conjunta em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
 - fazendas
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial
 - ambientes de quarto e café da manhã

(*) **Eletricistas qualificados competentes:** departamento de pós-venda do fabricante ou importador ou qualquer pessoa que for qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de conserto para evitar todos os riscos. Em qualquer caso, você deve retornar o aparelho para este eletricista.

Especificações Técnicas

Tensão: 220 V - 240 V ~ 50 Hz - 60 Hz 1000 W

Desenho do dispositivo

1	Pote interno
2	"On/off" [lig/desl]
3	Tomada
4	Tampa do vidro
5	Vaporizador

6	Luzes indicadoras quente/cozido
7	Botão quente/cozido
8	Copo de medição
9	Colher

ANTES DE COZINHAR

Limpe cuidadosamente a parte externa do aparelho. Tenha certeza de que não haja nenhum resíduo sob a tigela ou no elemento de aquecimento.

Uso do Dispositivo

Antes de utilizar seu aparelho, limpe todas as peças que entrarão em contato com água ou alimento, seguindo as dicas da secção de Limpeza e Manutenção a seguir.

Cozinhando arroz

Coloque o pote interno dentro do aparelho, verificando se está firmemente na posição. Gire-o levemente em ambos os sentidos para assegurar bom contato entre a parte inferior do pote interno e a placa de aquecimento.

Lave seu arroz, em seguida faça a medição da quantia necessária de água e arroz utilizando o copo de medição.

Para dois copos de medição de arroz, recomendamos adicionar água até o nível 2 no copo de medição no pote interno do aparelho. Se quiser preparar três copos de medição de arroz, adicione água até o nível 3. Pode ajustar de acordo com o tipo de arroz que está utilizando.

Cozimento a vapor

Derrame no mínimo 0,5 l de água no pote interno. Nunca exceda o máximo nível de água indicado no pote interno. Coloque o cesto de vapor no pote interno e adicione seus vegetais.

Inicie o cozimento

Conecte seu aparelho. Coloque a tampa. Defina o botão "on/off" [lig/desl] (botão 2 na figura 1) para "I". Abaixar o interruptor de seleção de cozimento/manter quente (botão 7 figura 1), a luz vermelha acenderá e o arroz começará a cozinhar.

Nota: para cozimento de arroz e a vapor, a panela determinará de maneira automática o tempo de cozimento exato de acordo com a quantia de água restante e os ingredientes no pote interno.

No final do cozimento, a panela muda automaticamente para a função Manter Quente e o indicador laranja Manter Quente acende.

Você pode ativar manualmente a função manter quente girando o interruptor (botão 7, Figura 1), o indicador laranja "Manter quente" acenderá.

Tome cuidado com o vapor quente ao remover o cesto de vapor.

Limpeza e manutenção

Desconecte o aparelho e espere-o esfriar completamente antes de limpar. Não mergulhe o aparelho na água ou qualquer outro líquido. Remova a tampa, o cesto de vapor e o pote interno. Lave com sabão e água. Não utilize produtos abrasivos. Arroz ou resíduos podem ficar presos na placa de aquecimento, limpe com um detergente neutro. Limpe a placa de aquecimento para manter um bom contato com o pote interno.



A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixo separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

NL

Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site www.livoo.fr

Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Controleer of uw netspanning overeenkomt met de spanning die op het apparaat staat vermeld.
2. De veiligheidsinstructies nemen op zichzelf geen gevaar volledig weg en er moeten altijd goede maatregelen ter voorkoming van ongevallen worden gebruikt.
3. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of soortgelijke gekwalificeerde personen om

gevaar te voorkomen (*).

4. Het netsnoer moet correct op het stopcontact van de eenheid worden aangesloten, anders zal onjuist contact oververhitting veroorzaken en het verwarmingselement kunnen beschadigen.
5. Plaats het apparaat niet op een natte of onstabiele plaats of in de buurt van een verwarmingsbereik om misvorming te voorkomen.
6. De stoomopening wordt erg heet tijdens het koken. Houd gezicht en handen uit de buurt van het buitendeksel en de stoomopening.
7. Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijke doeleinden en op de manier die in deze instructies wordt aangegeven.
8. Dompel de basis van uw apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof om welke reden dan ook. Plaats het nooit in de vaatwasser.
9. Gebruik het apparaat nooit in de buurt van hete oppervlakken.
10. Gebruik het apparaat nooit buiten en plaats het altijd in een droge omgeving.
11. Gebruik nooit accessoires die niet worden aanbevolen door de producent. Ze kunnen een

gevaar vormen voor de gebruiker en het risico lopen het apparaat te beschadigen.

12. Verplaats het apparaat nooit door aan het netsnoer te trekken. Zorg ervoor dat het netsnoer op geen enkele manier vast komt te zitten. Wind het snoer niet rond het apparaat en buig het niet.
13. Zet het apparaat op een tafel of plat oppervlak.
14. Koppel het apparaat los wanneer het niet in gebruik is.
15. Het is absoluut noodzakelijk om dit apparaat te allen tijde schoon te houden omdat het in direct contact komt met voedsel.
16. Met betrekking tot de instructies voor het reinigen van oppervlakken in contact met voedsel, dankzij de onderstaande paragraaf "Reiniging" in de handleiding.
17. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld voordat u een van de accessoires plaatst, verwijdert of schoonmaakt. Het is absoluut noodzakelijk om de accessoires te verwijderen voordat u ze schoonmaakt.
18. Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

19. Bewaar deze handleiding bij het apparaat. Als het apparaat door een derde partij moet worden gebruikt, moet deze handleiding bij het apparaat worden geleverd.
20. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar als ze toezicht of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en als ze de gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud door gebruikers mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
21. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis als zij toezicht of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
22. Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.
23. **WAARSCHUWING:** Er is een potentieel letsel door verkeerd gebruik

24. Het apparaat mag niet worden ondergedompeld
25. WAARSCHUWING: Voorkom morsen op de connector.
26. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
- personeel keukenruimtes in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
 - vakantieboerderijen
 - door klanten in hotels, motels en andere woonachtige omgevingen
 - bed and breakfast type omgevingen

(*) **Bevoegde gekwalificeerde elektriciens:** dienst na verkoop van de producent of importeur of elke persoon die gekwalificeerd, goedgekeurd en bekwaam is om dit soort reparaties uit te voeren om elk gevaar te vermijden. In ieder geval dient u het apparaat terug te brengen naar deze elektriciens.

Technische specificaties

Netspanning: 220 V - 240 V ~ 50Hz-60Hz 1000W

Tekening van het apparaat

1	Binnenpot
2	Aan/uit
3	Stopcontact
4	Glazen deksel
5	Stomer

6	Indicatielampjes warm/koken
7	Knop warm/koken
8	Maatbeker
9	Lepel

VOOR HET KOKEN

Veeg de buitenkant van het apparaat voorzichtig schoon. Zorg ervoor dat er geen residu onder de kom of op het verwarmingselement zit.

Gebruik van het apparaat

Voordat u uw apparaat gebruikt, reinigt u alle onderdelen die in contact komen met water of voedsel, volgens de tips van het gedeelte Reiniging en onderhoud hieronder.

Rijst koken

Plaats de binnenste pot in het apparaat en zorg ervoor dat deze stevig op zijn plaats zit. Draai het iets in beide richtingen om te zorgen voor een goed contact tussen de bodem van de binnenpot en de hete plaat.

Was je rijst en meet vervolgens de benodigde hoeveelheid water en rijst af met behulp van de maatbeker.

Voor twee rijstmaatbekers raden we aan om water tot niveau 2 toe te voegen aan de maatbeker in de binnenpot van het apparaat. Als je drie rijst wilt bereiden met $cu^{\wedge}p$, voeg dan water toe tot niveau 3. U kunt aanpassen aan het type rijst dat u gebruikt.

Stoom koken

Giet minstens 0,5 liter water in de binnenpot. Overschrijd nooit het maximale waterniveau dat in de innerpot is aangegeven. Leg de stoommand op de binnenpot en voeg je groenten toe.

Begin met koken

Sluit uw apparaat aan. Doe het deksel erop. Zet de aan/uit knop (knop 2 in figuur 1) op "I".

Zet de keuzeschakelaar koken/warm houden lager (knop 7 figuur 1), het rode lampje gaat branden en de rijst begint te koken.

Opmerking: Voor rijst en stoomkoken bepaalt de stomer automatisch de exacte kooktijd op basis van de hoeveelheid water die overblijft en de ingrediënten in de binnenpot.

Aan het einde van het koken schakelt het fornuis automatisch over naar de Keep Warm-functie en gaat de oranje indicatielampje Warm Houden branden.

U kunt de warmhoudfunctie handmatig activeren door de schakelaar hoger te zetten (knop 7, figuur 1), de oranje indicator "Warm houden" gaat branden.

Wees voorzichtig met de hete stoom bij het verwijderen van de stoommand.

Reiniging en onderhoud

Koppel het apparaat los en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Verwijder het deksel, de stoommand en de binnenpot. Wassen met water en zeep. Gebruik geen schurende producten. Rijst of resten kunnen aan de kookplaat zijn blijven kleven, maak deze schoon met een mild reinigingsmiddel. Veeg de hete plaat schoon om goed contact te houden met de binnenste pot.



Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stijltang betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op

alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANCE